



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE-OKOLIE
Štúrova 7, 041 47 Košice

Číslo: 2 Pv 231/16/8806-71
EEČ: 2-65-564-2021

Košice 12.05.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX a spol.**

Trestný čin: zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Košice-okolie

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Maďarsko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v Moldave nad Bodvou, okres Košice - okolie, dňa 27.apríla 2016 v presne nezistenom čase od 18.00 hod. do 18.30 hod. na čerpacej stanici Slovnaft na Rožňavskej ulici číslo 31, po natankovaní pohonných hmôt, použili pri platení ako pravú falošnú bankovku nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla, hoci predtým už boli XXXXX a XXXXX XXXXX upozornení majiteľom čerpacej stanice v Turni nad Bodvou na ulici Hájska 711, XXXXX, pri zamieňaní uvedenej bankovky na jeho čerpacej stanici, že bankovka nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla nie je pravá, a táto bola následne Národnou bankou Slovenska označená ako falzifikát so stupňom nebezpečnosti „5“ – nepodarený falzifikát,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Maďarsko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v Moldave nad Bodvou, okres Košice - okolie, dňa 27.apríla 2016 v presne nezistenom čase od 18.00 hod. do 18.30 hod. na čerpacej stanici Slovnaft na Rožňavskej ulici číslo 31, po natankovaní pohonných hmôt, použili pri platení ako pravú falošnú bankovku nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla, hoci predtým už boli XXXXX a XXXXX XXXXX upozornení majiteľom čerpacej stanice v Turni nad Bodvou na ulici Hájska 711, XXXXX, pri zamieňaní uvedenej bankovky na jeho čerpacej stanici, že bankovka nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla nie je pravá, a táto bola následne Národnou bankou Slovenska označená ako falzifikát so stupňom nebezpečnosti „5“ – nepodarený falzifikát,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Maďarsko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v Moldave nad Bodvou, okres Košice - okolie, dňa 27.apríla 2016 v presne nezistenom čase od 18.00 hod. do 18.30 hod. na čerpacej stanici Slovnaft na Rožňavskej ulici číslo 31, po natankovaní pohonných hmôt, použili pri platení ako pravú falošnú bankovku nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a

sériového čísla, hoci predtým už boli XXXXX a XXXXX XXXXX upozornení majiteľom čerpacej stanice v Turni nad Bodvou na ulici Hájska 711, XXXXX, pri zamieňaní uvedenej bankovky na jeho čerpacej stanici, že bankovka nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla nie je pravá, a táto bola následne Národnou bankou Slovenska označená ako falzifikát so stupňom nebezpečnosti „5“ – nepodarený falzifikát,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Maďarsko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

v Moldave nad Bodvou, okres Košice - okolie, dňa 27.apríla 2016 v presne nezistenom čase od 18.00 hod. do 18.30 hod. na čerpacej stanici Slovnaft na Rožňavskej ulici číslo 31, po natankovaní pohonných hmôt, použili pri platení ako pravú falošnú bankovku nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla, hoci predtým už boli XXXXX a XXXXX XXXXX upozornení majiteľom čerpacej stanice v Turni nad Bodvou na ulici Hájska 711, XXXXX, pri zamieňaní uvedenej bankovky na jeho čerpacej stanici, že bankovka nominálnej hodnoty 500 € bez ochranných znakov a sériového čísla nie je pravá, a táto bola následne Národnou bankou Slovenska označená ako falzifikát so stupňom nebezpečnosti „5“ – nepodarený falzifikát,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva PZ Košice - okolie, odboru kriminálnej polície (ďalej len „vyšetrovateľ PZ“), ČVS: ORP-219/1-VYS-KS-2016 zo dňa 27.04.2016 bolo začaté trestné stíhanie pre zločin falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona Slovenskej republiky. Následne uznesením vyšetrovateľa PZ, ČVS: ORP-219/1-VYS-KS-2016 zo dňa 14.07.2016 bolo vznesené obvinenie osobám menom XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX a XXXXX pre zločin falšovanie, pozmeňovanie a neoprávnená výroba peňazí a cenných papierov podľa § 270 odsek 2 Trestného zákona Slovenskej republiky spáchaného formou spolupáchateľstva

podľa § 20 Trestného zákona Slovenskej republiky

Uznesením vyšetrovateľa PZ, ČVS: ORP-219/1-VYS-KS-2016 zo dňa 18.01.2017 bolo trestné stíhanie menovaných obvinených podľa § 228 odsek 2 písmeno d) Trestného poriadku prerušené , lebo sa navrhovalo odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Nakoľko obvinení XXXXX, XXXXX XXXXX, XXXXX XXXXX a XXXXX sú štátnymi občanmi Maďarska a na jeho území majú tiež trvalý pobyt, bolo vhodné trestné konanie vykonať v Maďarsku. Z uvedeného dôvodu bolo Maďarsko požiadané o prevzatie trestného konania.

Okresný súd v Miskolci rozsudkom číslo 24.B.1282/2019/9 zo dňa 28.10.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 29.10.2019, uznal vinným obvineného menom László XXXXX, narodený dňa XXXXX zo zločinu falšovania peňazí spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 389 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona Maďarska. Taktiež Okresný súd v Miskolci rozsudkom číslo 24.B.1282/2019/13 zo dňa 21.11.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 21.11.2019, uznal vinným obvineného menom László XXXXX, narodený dňa XXXXX zo zločinu falšovania peňazí spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 389 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona Maďarska. Z obsahu uvedených rozsudkov ako aj zo správy Generálnej prokuratúry Maďarska číslo TPK.3371/2018/11-I. zo dňa 16.07.2020 vyplýva, že počas trestného konania v Maďarsku nebola zistená a vyodená trestnoprávna zodpovednosť osôb menom XXXXX Rusnyák a XXXXX.

Uznesením vyšetrovateľa PZ, ČVS: ORP-219/2-VYS-KS-2016 zo dňa 10.11.2020 bolo podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku Slovenskej republiky pokračované v trestnom stíhaní obvinených.

Podľa článku 72 odsek 1 Zmluvy medzi Československou socialistickou republikou a Maďarskou ľudovou republikou o právnej pomoci a úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných a trestných veciach podpísanej dňa 28.03.1989 v Bratislave, ak bola podľa tejto zmluvy podaná žiadosť o prevzatie trestného stíhania, nemôže sa po právoplatnosti konečného rozhodnutia orgánu dožiadanej zmluvnej strany začať trestné stíhanie pred orgánmi dožadujúcej zmluvnej strany, a ak bolo začaté, musí byť zastavené.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku Slovenskej republiky s poukázaním na § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku Slovenskej republiky prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné, lebo tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Poukazujúc na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako sa to uvádza vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Marián Jurtinus
prokurátor